

Landskap: SKÅNE Upptecknat av: I. Ingers
 Härad: STÖRNE Adress: _____
 Socken: STÅNGBY Berättat av: Maria Fors
 Uppteckningsår: 1929 Född år _____ i Gårdstånga

Uppteckningen rör

Staffansrisa	1.
Majsjungning i Stångby	2.
Pingstgille	2.

Stånga
Torna led
Stångby
nytt. 1929

2288

1.

nytt. J. Ingger
Per aselund
LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Staffansvisan (Fragment).

Maria Fors har hört visan sjungas i Stångby, Hoby och
Läckalänge, men kan icke erinras någon Staffansridning.
Av visan minns hon första versen:

Staffansvisan.
(Fragment).

Staffan var en stalldräng,
han vattna sina fålar fem,
i ra, i ra, sjungfalleralla la,
kom gossar, låt oss lustige vara,
en gång jul om året bara,
sjung falle ralla la.

Att döma av första versens utseende, torde visan ha varit
liknande den Staffansvisa, som förekom i västra delen av Frosta
härad; se särskild uppteckning därav. Anm. av upptecknaren.

Röskop Skåne
Hd. Torva
Sm. Stångby
Uppsä 1929

L. 2288

Uppsä T. Jönkers
Bar. Maria Fors
Gästinge

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

Maj-sjungning och pingstgille i Stångby på 1870-talet.

Ja va nåkk en tål, fjortan aur. De va bara kara såmm sjong. Majsjungning
Di bårnja po kvällen. Så konne di ennte hinga mä alla. Di jikk i Stångby.
po ställen, menn ennte nån husare. Där sto i visan:

"Nu sätter vi maj uti ert tag,
vi kommer igen om åtta dar."

Så satte di en grön kvisst i taged.

Så komm di ijenn, sex stykken; di hade fira kåra å sammla
ihov mad te de där jilled di skolle ha. Så hade di jilled i tvau
da. Far va traktör å slo åpp brännevin å ståppa dårras rögepivor.
Hann skolle titta ette, så di ble fullnöjjda. X

Pingst-
gille.

Di hade jilled ude te Lars Jynns. De va po pinges-dana. Å så
va ju alla fruorna å gobbana mä åsse. A där dansades båa dana. Å
di hade både midda å kvällsmad. Di hade en farli hov. De va ennte
smau bida. Di fikk så farlet möed i sina kåra. Di fikk brö å ägg
å smör å lammaskinkor å fåraskinkor.

Så hade di itt ställe i byen såmm di tömde dåmm. Så fikk di töra did dåmm där jilled skolle va; där va i alla oändeli-
hed. Pingstgille
i Stångby.

Di skolle va där alla, husbönnor å tjenare. Di va åtminstone honndra - åmm de fårslo. Å så hade di klätt ude poloen, så di dansa där. De e femmti aur sin, fårr ja e sextifemm aur. Sin så har där ennte vad nåd pinges-jille.

Vi betalte pänga mä, meningen alla ongdommen. Ja tror ennte ad bönnorna betalte.

Di fikk brännevin å konnjak mä, når di jikk å tiggde.

2288

LUNDS UNIVERSITETS
FOLKMINNESARKIV

4.

Maria Fors.

Gårdstånga.

Maria Fors, hustru till husägaren Nils Fors i Gårdstånga - en av de sagesmän som upptecknaren anlidade i Frosta härad - är född 1864 i Stångby i Torna härad. Sedan 1886 har hon varit bosatt i Gårdstånga. Efterföljande uppteckningar äro hennes hågkomster ifrån Stångby.